





SAGO INFORMATICA SANITARIA Via Odorico da Pordenone 32, 50127 Firenze tel: 055-323911 – fax: 055-3239150 http://www.sago.fi.it info@sago.fi.it 1



INDICE

1	SOM	MINISTRAZIONE	3
	1.1	CONCETTI FONDAMENTALI	3
	1.2 1.2.1	RECUPERARE LA LISTA DELLE SOMMINISTRAZIONI	3
	1.2.2 1.2.3	Lista somministrazioni recuperate Controllo sequenzialità in somministrazione ciclo	.5 10
	1.3 <i>1.3.1</i>	DETTAGLIO SOMMINISTRAZIONE	10 13
	1.3.2	Somministrazione di un farmaco preparato	16



2





1 SOMMINISTRAZIONE

1.1 Concetti fondamentali

La **somministrazione** è la terza delle macrofasi di cui si compone il processo farmacologico (prescrizione, allestimento e somministrazione) ed il nome stesso, auto-esplicativo, lascia immaginare cosa avviene in tale fase.

Di seguito sarà ampiamente spiegato ed illustrato il supporto che il programma fornisce all'utente infermiere, che ha la facoltà di onorare tale fase del processo.

1.2 Recuperare la lista delle somministrazioni

Per raggiungere la pagina di ricerca delle somministrazioni, dopo aver effettuato la login al programma e selezionato il centro di costo desiderato, dal menù "**Piani lavoro di Reparto**" selezionare la voce "**Somministrazione**":





SAGO INFORMATICA SANITARIA



REPARTO	AREE FUNZIONALI			► Logoi	ıt 📳 Çambio Pas	SIOweb == sword == Akuto == Contatti == 1
FUNZIONI	Oncologia Medica Degenza				Utente: TONDINI*CA	RLO ALBERTO Iunedi 3 maggio 2010
⊕ Ricerca	👻 RICERCA SOMMINISTRAZ	IONE				
Paziente Prescrizione Terapia	Cognome	Num. Pratica	Centro di Costo Oncologia Medica Degenza	~	Codice Contenitore	Stato episodio Numero letto da/a (fascia): Aperto Y /
⊖ Piani lavoro di reparto	Luogo preparazione Seleziona luogo 🛛 💟	Vie di somministrazione Seleziona via	Stato Seleziona stato	*	Tipo terapia	Data somm. (dd/nm/aaaa)
Piano di lavoro Piano di lavoro Ricomposizione vassoio Somministrazione Terapie al bisogno Consegna farmaci H	> Ricerca > Azze	ra				
⊕ Utilità						

vista più da vicino:

👻 RICERCA SOMMINISTRAZI	ONE			
Cognome	Num. Pratica	Centro di Costo Oncologia Medica Degenza	Codice Contenitore	Stato episodio Numero letto da/a (fascia): Aperto /
Luogo preparazione	Vie di somministrazione	Stato	Tipo terapia	Data somm. [dd/mm/aaaa]
Seleziona luogo 🛛 👻	Seleziona via	🖌 Seleziona stato 🛛 🔽	Tutte 💙	03/05/2010
> Ricerca > Azze	ra			

1.2.1 Ricerca delle somministrazioni

La pagina di ricerca delle somministrazioni sopra illustrata presenta una notevole serie di campi che permette all'infermiere di ricercare al meglio le somministrazioni desiderate.

Parte di tali campi risulta già valorizzata:

- il "Centro di costo" con quello selezionato dopo la login (in questo caso *Oncologia Medica Degenza*)
- o lo "Stato episodio" con il valore "Aperto",
- o la "Data somm." (data somministrazione) con la data odierna;

tale valorizzazione, come immaginabile, permette di cercare le somministrazioni relative al centro di costo selezionato alla login e previste in data odierna per gli episodi aperti.

Segue il dettaglio dei campi presenti nella pagina di ricerca:

- Cognome: cognome del paziente del quale si vuole cercare le somministrazioni ;
- Num. Pratica: numero pratica del paziente;
- Centro di Costo: centro di costo sul quale si vuole cercare le somministrazioni;

- Codice Contenitore: codice del contenitore contente la preparazione da somministrare
- **Stato episodio**: permette di specificare lo stato dell'episodio e può essere *"Aperto"* o *"Chiuso"*, nel secondo caso permette di cercare le somministrazioni previste in episodi già conclusi;
- Numero letto da/a: permette di specificare un intervallo di letti e quindi di cercare le somministrazioni previste per i pazienti in essi degenti.
- Fascia: fascia letto;
- Luogo preparazione: permette di specificare il luogo di preparazione del farmaco previsto nella somministrazione. Può essere "*Reparto*", "*UMaCA*" (Unità di Manipolazione Chemioterapici Antiblastici) o "*Pronto*".
- Vie di somministrazione: permette di specificare il gruppo a cui la via di somministrazione appartiene;
- **Stato**: stato della somministrazione, tale campo ritorna molto utile qualora si voglia cercare le somministrazioni che si trovano in un particolare stato;
- **Tipo terapia**: specificando il tipo di terapia (protocollata, non protocollata, tutte) il programma permette di ricercare le somministrazioni che derivano dalle terapie del tipo selezionato;
- **Data somm**.: data prevista per la somministrazione. Una volta specificata la data il programma in fase di ricerca va a recuperare non solo le somministrazioni previste per il giorno specificato ma anche quelle previste nei giorni antecedenti ed ancora sospese.

1.2.2 Lista somministrazioni recuperate

Una volta impostati i filtri di ricerca nel modo desiderato cliccare sul bottone "Ricerca";

➡ RICERCA SOMMINISTRAZI	ONE			
Cognome	Num. Pratica	Centro di Costo	Codice Contenitore	Stato episodio Numero letto da/a (fascia):
		Oncologia Medica Degenza 🛛 🗸		Aperto 🔽 /
Luogo preparazione	Vie di somministrazione	Stato	Tipo terapia	Data somm. [dd/mm/aaaa]
Seleziona luogo 🛛 👻	Seleziona via 🛛 🗸	Seleziona stato 💙	Tutte 💌	03/05/2010
> Ricerca > Azze	га			
A Disease				
Ricerca				

Il programma visualizzerà la pagina di ricerca completa della lista delle somministrazioni trovate e quindi rispondenti alla ricerca impostata:



SAGO INFORMATICA SANITARIA



-	RICERCAS	OMMINISTRAZI	INNE					
	RICERCA	OMMINI OTICAZI						
	Cognome		Num, P	Pratica	Centro di Costo	Codice Contenitore	Stato episodio Numero let	to da/a (fascia):
					Oncologia Medica Degenza 🗸 🗸		Aperto 🗸 /	~
	Luogo prep	arazione	Vie di	sommin	istrazione Stato	Tipo terapia	Data somm. [dd/mm/aaaa]	
	Seleziona	luogo 🔽	Selez	ziona via	a 🗸 Seleziona stato 🗸	Tutte 🔽	04/05/2010	
	Ricerca	Azze	ra					
-	ISTA SOM	MINISTRAZIONI	DA: 04/	/05/201	0 07:00 - A: 05/05/2010 06:59			
	Turno	Data Somm.	Ora	Sea	Farmaco	Via Somm.	Stato	Operatore
	Turno	Data Somm.	014	90q	1 armaço	VIG SOTTIN	5000	operatore
1	03 VITALI	ADELAIDE nato	il 01/0	8/1940	RI: 110008037 Reparto: Oncologia Medica- Degenza Pro	ot.: ECF (G) N. Giorno: 1	Cambia orar	i 🕨 Stampa 🔚
	Р	03/05/2010	15:50	1	PALONOSETRON 250MCG EV	ev-bolo	Da preparare -	
					MAGNESIO SOLFATO 10% EV 10ML(0,81MEQ/ML),			
	P	03/05/2010	15:55	2	POTASSIO CLORURO 15% 2MEQ/ML - MORTALE SE	ev-infusione	Da preparare -	
		02/05/2040	46.95		NON DILUITO (BASE4-10ML)-K 2 MEQ/ML	eu infusiene	De preperere	
	P	03/05/2010	10:20	4	MANNITOLO 20% 250MI	ev-infusione	Da preparare -	
	P	03/05/2010	17:10	5	DESAMETASONE FOSFATO 4MG/1ML IM/EV	ev-infusione	Da preparare -	
	P	03/05/2010	17:20	6	FISIOLOGICA 100ML SAC C/2 ACC	ev-infusione	Da preparare -	
	Р	03/05/2010	17:35	7	EPIRUBICINA (PREP UMACA)	ev-bolo	Da preparare -	
	P	03/05/2010	17:40	8	CISPLATINO (PREP UMACA)	ev-infusione	Da preparare -	
		02/05/2040	49.40		GLUCOSIO C/SODIO CL. III 500ML (2,5% + 0,45%)	eu infusiene	De preperere	
	٢	03/05/2010	10:40	э	SOL. ISOTONICA	ev-intusione	Da preparare -	
	P	03/05/2010	19:10	10	RINGER LATTATO 500 ML	ev-infusione	Da preparare -	
	P	03/05/2010	20:10	11	FLUOROURACILE (5-FU) (PREP UMACA)	ev-infusione	Da preparare -	
2	03 VITALI	ADELAIDE nato	il 01/0	8/1940	Rl: 110008037 Reparto: Oncologia Medica- Degenza			
	M	04/05/2010	11:10	-	NIMESULIDE MG.100	per bocca	Da preparare -	
	M	04/05/2010	11:11	-	NIMESULIDE MG.100	per bocca	Da somministrare	
	м	04/05/2010	11:16	-	FISIOLOGICA 100ML	ev-infusione 8,3	Da preparare -	
	Р	04/05/2010	20:00	-	NIMESULIDE MG.100	per bocca	Da somministrare	
								_
4								
								P

Le somministrazioni vengono raggruppate per tipo di terapia (protocollata e non) cui esse fanno riferimento (e nel caso di terapie protocollate anche per il giorno previsto di somministrazione).

1.2.2.1 DETTAGLIO INTESTAZIONE

Ciascun raggruppamento di somministrazioni mostra innanzitutto un' intestazione e di seguito le relative somministrazioni:





Nel caso in cui le somministrazioni sono relative ad una terapia protocollata, l'intestazione presenterà inoltre: l'acronimo del protocollo prescritto, il numero di giorno del ciclo ed i due bottoni "**Cambia orari**" e "**Stampa**":



Il bottone "**Cambia orari**" permette all'utente di cambiare a cascata la data delle somministrazioni all'interno del gruppo mediante un'apposita maschera che permette di modificare l'ora inserendo quella desiderata, cliccare infine sul bottone "**Cambia Orari**":

				Prot.: ECF (G) N. Gio	rno: 1		> Cambia orari	> Stampa
							♦	
- (Cambia orari d	li somminist	razior	ie				
Impos	sta orario 16 :	00						
• 1	Protocollo: ECI	F (G) - EPI+CD	DP+5	FU IC 21 GG Numero del giorno: 1				
furno	Data somm.	Ora somm.	Seq	Farmaco	Via somm.	Stato	Operatore	
Р	03/05/2010	15:50	1	PALONOSETRON 250MCG EV	ev-bolo	Da preparare	- •	
Ρ	03/05/2010	15:55	2	MAGNESIO SOLFATO 10% EV 10ML(0,81MEQ/ML), POTASSIO CLORURO 15% 2MEQ/ML - MORTALE SE NON DILUITO (BASE4-10ML)-K 2 MEQ/ML	ev-infusione	Da preparare		
Р	03/05/2010	16:25	3	FUROSEMIDE MG. 20 I.M./E.V.	ev-infusione	Da preparare		
P	03/05/2010	16:55	4	MANNITOLO 20% 250ML	ev-infusione	Da preparare	- •	
Р	03/05/2010	17:10	5	DESAMETASONE FOSFATO 4MG/1ML IM/EV	ev-infusione	Da preparare	- •	
Р	03/05/2010	17:20	6	FISIOLOGICA 100ML SAC C/2 ACC	ev-infusione	Da preparare	e -	
-	03/05/2010	17:35	7	EPIRUBICINA (PREP UMACA)	ev-bolo	Da preparare	- 6	
Р	03/05/2010	17:40	8	CISPLATINO (PREP UMACA)	ev-infusione	Da preparare		
P	03/05/2010	18:40	9	GLUCOSIO C/SODIO CL. III 500ML (2,5% + 0,45%) SOL. ISOTONICA	ev-infusione	Da preparare		
P P P		19:10	10	RINGER LATTATO 500 ML	ev-infusione	Da preparare	- •	
P P P	03/05/2010	20:10	11	ELHOROURACILE (S-ELD (PREPLIMACA)	ev-infusione	Da preparare		▶
P P P	03/05/2010 03/05/2010							
P P P	03/05/2010 03/05/2010							
P P P	03/05/2010 03/05/2010							
P P P	03/05/2010 03/05/2010							
P P P	03/05/2010 03/05/2010							
P P P	03/05/2010 03/05/2010							



SAGO INFORMATICA SANITARIA



-	Protocollo: EC	F (G) - EPI+CD	DP+5-	FU IC 21 GG Numero del giorno: 1			
Turno	Data somm.	Ora somm.	Seq	Farmaco	Via somm.	Stato	Operatore
P	03/05/2010	16:00	1	PALONOSETRON 250MCG EV	ev-bolo	Da preparare	-
Ρ	03/05/2010	16:05	2	MAGNESIO SOLFATO 10% EV 10ML(0,81MEQ/ML), POTASSIO CLORURO 15% 2MEQ/ML - MORTALE SE NON DILUITO (BASE4-10ML)-K 2 MEQ/ML	ev-infusione	Da preparare	-
P	03/05/2010	16:35	3	FUROSEMIDE MG. 20 I.M./E.V.	ev-infusione	Da preparare	-
P	03/05/2010	17:05	4	MANNITOLO 20% 250ML	ev-infusione	Da preparare	-
P	03/05/2010	17:20	5	DESAMETASONE FOSFATO 4MG/1ML IM/EV	ev-infusione	Da preparare	-
P	03/05/2010	17:30	6	FISIOLOGICA 100ML SAC C/2 ACC	ev-infusione	Da preparare	-
P	03/05/2010	17:45	7	EPIRUBICINA (PREP UMACA)	ev-bolo	Da preparare	-
P	03/05/2010	17:50	8	CISPLATINO (PREP UMACA)	ev-infusione	Da preparare	-
Р	03/05/2010	18:50	9	GLUCOSIO C/SODIO CL. III 500ML (2,5% + 0,45%) SOL. ISOTONICA	ev-infusione	Da preparare	÷
P	03/05/2010	19:20	10	RINGER LATTATO 500 ML	ev-infusione	Da preparare	-
_ P	03/05/2010	20:20	11	FEHOROLIRACIEE (5-FED (PREP LIMACA)	ev-infusione	Da preparare	-
	Operazione	effettuata con	succe	sso.			

Il bottone "**Stampa**" permette all'utente di stampare il dettaglio delle somministrazioni previste dal giorno di ciclo in oggetto purché in uno stato finale (somministrato, non somministrato, ecc.):

ITALI ADELA	AIDE nato il 01/08/194	0 Rl: 110008037 Reparto: 0)ncologia Medica- De	genza Prot.: ECF	F (G) N. Giorno: 1	> Cambia	orari ≯Stam
							•
		Pro	t.: ECF (G) N.	Giorno: 1	> (Cambia orari	≯ Stamp
							♦
p://172.18.	55.17:8086/farmacop	o/stampaSomm?idCiclo=311	86&indiceAssSomm=	0& dataSomm=0	3/05/2010& - Microsofi	t Internet Explorer p	
		Onc	ologia Medi	ica- Dege	nza		
		Ciclo di	terapia - protoco	ollo Chemiot	erapico		
VI	nome FALI	ADELAIDE	Sesso F	01/08/1940	110008037	Data ingresso 15/03/2010	
Peso	: 58 kg Altezza: 165 ci	n Sup. corp ideale: 1,63 m2	Data rilevazione: 03/0	5/2010			
Prot	tocollo: EPI+CDDP+5-F	UIC 21 GG Data inizio: 03/05	/2010 Numero ciclo: :	3			
Dia	onosi: Carcinoma dell	o stomaco					
			6 1.14				
			Somministi	azioni			
Gio	rno: 1 Data: 03/05/	2010					
Seq.	Via Somn	n. Durata (n	un) Medico pr	escr.	Stato	Infermiere	
	ev-0010	•	ALBERTO	D	Sommunistrato	ALBERTO	
Note	PALONC Protocollo: bolo 5 min al	DSETRON 250MCG EV Dos meno 30 minuti prima della CT	e prescritta: 1 FLC				
Note	Prescrittore: -	6					
0						Area sc	onosciuta



SAGO INFORMATICA SANITARIA



1.2.2.2 DETTAGLIO LISTA SOMMINISTRAZIONI

▼ LI	STA SOMI	MINISTRAZIONI	DA: 04/	05/2010	07:00 - A: 05/05/2010 06:59					
	Turno	Data Somm.	Ora	Seq	Farmaco	Via Somr	n.	Stato		Operatore
1 03	3 VITALI	ADELAIDE nato	il 01 <i>1</i> 08	3/1940 I	R: 110008037 Reparto: Oncologia Medica- Degenza Prot.	: ECF (G) N. Gio	orno: 1	> Cambia	orari	🕨 Stampa 🔺
	Р	03/05/2010	15:50	1	PALONOSETRON 250MCG EV MAGNESIO SOLFATO 10% EV 10ML(0,81MEQ/ML),	ev-bolo		Da preparare	-	
	Р	03/05/2010	15:55	2	POTASSIO CLORURO 15% 2MEQ/ML - MORTALE SE NON DILUITO (BASE4-10ML)-K 2 MEQ/ML	ev-infusione		Da preparare	-	
	Р	03/05/2010	16:25	3	FUROSEMIDE MG. 20 I.M./E.V.	ev-infusione		Da preparare	-	
	P	03/05/2010	16:55	4	MANNITOLO 20% 250ML	ev-infusione		Da preparare	-	
	P	03/05/2010	17:10	5	DESAMETASONE FOSFATO 4MG/1ML IM/EV	ev-infusione		Da preparare	-	
	P	03/05/2010	17:20	6	FISIOLOGICA 100ML SAC C/2 ACC	ev-infusione		Da preparare	-	
	P	03/05/2010	17:35	7	EPIRUBICINA (PREP UMACA)	ev-bolo		Da preparare	-	
	P	03/05/2010	17:40	8	CISPLATINO (PREP UMACA)	ev-infusione		Da preparare	-	
	Р	03/05/2010	18:40	9	GLUCOSIO C/SODIO CL. III 500ML (2,5% + 0,45%) SOL. ISOTONICA	ev-infusione		Da preparare	-	
	P	03/05/2010	19:10	10	RINGER LATTATO 500 ML	ev-infusione		Da preparare	-	
	P	03/05/2010	20:10	11	FLUOROURACILE (5-FU) (PREP UMACA)	ev-infusione		Da preparare	-	
2 03	3 VITALI	ADELAIDE nato	il 01 <i>1</i> 08	3/1940	RI: 110008037 Reparto: Oncologia Medica- Degenza					
	M	04/05/2010	11:10	-	NIMESULIDE MG.100	per bocca		Da preparare	-	
	M	04/05/2010	11:11	-	NIMESULIDE MG.100	per bocca		Da somministrare	-	
	М	04/05/2010	11:16	-	FISIOLOGICA 100ML	ev-infusione	8,3 ml/h	Da preparare	-	
	P	04/05/2010	20:00	-	NIMESULIDE MG.100	per bocca		Da somministrare	-	
										-
4										

Per ciascuna somministrazione sono visualizzate le seguenti informazioni:

- **Turno**: mostra l'acronimo del turno in cui cade temporalmente la somministrazione,
 - M per mattina;
 - P per pomeriggio;
 - N per notte;

- Data Somm.: indica la data prevista di somministrazione;
- Ora: indica l'ora prevista di somministrazione, viene visualizzata in rosso se l'ora è già stata raggiunta o superata di modo da attirare l'attenzione dell'infermiere;
- Seq.: indica la sequenzialità della somministrazione rispetto alle altre previste per lo stesso giorno di ciclo (tale informazione risulta dunque vuota per le terapie non protocollate);
- Farmaco: indica il nome del farmaco prescritto;
- Via Somm.: indica la via di somministrazione e viene seguita dalla velocità di infusione per le terapie ad infusione continua;
- **Stato**: indica lo stato della somministrazione, se "*Da somministrare*" viene visualizzata in **rosso** di modo da attirare l'attenzione dell'infermiere;
- **Operatore**: visualizza il cognome e nome dell'operatore che ha effettuato la somministrazione o anche soltanto messo in somministrazione il farmaco.

SAGO INFORMATICA SANITARIA

1.2.3 Controllo sequenzialità in somministrazione ciclo

🛨 LI	STA SOM	IMINISTRAZIONI	DA: 05/	05/201	0 07:00 - A: 06/05/2010 06:59			
	Turno	Data Somm.	Ora	Seq	Farmaco	Via Somm.	Stato	Operatore
1 03	3 VITALI	I ADELAIDE nato	il 01708	3/1940	RI: 110008037 Reparto: Oncologia Medica- Degenza Pr	ot.: ECF (G) N. Giorno: 1	> Cambia orari	🕨 Stampa 🔺
	Ρ	03/05/2010	16:05	2	MAGNESIO SOLFATO 10% EV 10ML(0,81MEQ/ML), POTASSIO CLORURO 15% 2MEQ/ML - MORTALE SE NON DILUITO (BASE4-10ML)-K 2 MEQ/ML	ev-infusione	Da somministrare -	
	Р	03/05/2010	16:35	3	FUROSEMIDE MG. 201.M./E.V.	ev-infusione	Da somministrare 🕘	
	Р	03/05/2010	17:05	4	MANNITOLO 20% 250ML	ev-infusione	Da preparare -	
	P	03/05/2010	17:20	5	DESAMETASONE FOSFATO 4MG/1ML IM/EV	ev-infusione	Da preparare -	
	P	03/05/2010	17:30	6	FISIOLOGICA 100ML SAC C/2 ACC	ev-infusione	Da preparare -	
	P	03/05/2010	17:45	7	EPIRUBICINA (PREP UMACA)	ev-bolo	Da preparare -	
	P	03/05/2010	17:50	8	CISPLATINO (PREP UMACA)	ev-infusione	Da preparare -	
	Р	03/05/2010	18:50	9	GLUCOSIO C/SODIO CL. III 500ML (2,5% + 0,45%) SOL. ISOTONICA	ev-infusione	Da preparare -	
	P	03/05/2010	19:20	10	RINGER LATTATO 500 ML	ev-infusione	Da preparare -	
	Р	03/05/2010	20:20	11	FLUOROURACILE (5-FU) (PREP UMACA)	ev-infusione	Da preparare -	

L'applicativo fornisce, relativamente alle somministrazioni previste per un determinato giorno di ciclo, un controllo di sequenzialità che induce l'infermiere a rispettare la sequenza di somministrazione impedendo che possa procedere con una somministrazione se prima non sono state dovutamente onorate le precedenti.

Esempio: provando ad entrare nella somministrazione con sequenza 3, con ancora la somministrazione di sequenza 2 nello stato "**Da somministrare**" viene visualizzato il seguente messaggio bloccante:

				MAGNESIO SOLFATO 10% EV 10ML(0,81MEQ/ML),			
P	03/05/2010	16:05	2	POTASSIO CLORURO 15% 2MEQ/ML - MORTALE SE	ev-infusione	Da somministrare	-
				NON DILUITO (BASE4-10ML)-K 2 MEQ/ML			
P	03/05/2010	16:35	3	FUROSEMIDE MG. 201.M./F.V.	ev-infusione	Da somministrare	-
P	03/05/2010	17:05	4	MANNITOLO 20% 250ML	ev-infusione	Da preparare	-



1.3 Dettaglio somministrazione

GRUPPO DEDALUS

Nel momento in cui una somministrazione si trova nello stato "**Da somministrare**" o successivi, al passaggio del mouse sul nome del farmaco sarà visualizzato un link, cliccandovi si aprirà la pagina della somministrazione (se la somministrazione in oggetto è prevista fra più di 5 ore sarà visualizzato a video un messaggio che avverte l'infermiere chiedendo conferma della volontà di proseguire comunque):



05/05/2010 10:33 -		ev-infusione 400 ml/h	Da somministrare - Da somministrare -
	★		
FISIOL PARA	<u>OGICA 100ML</u> 2√∭MOLO MG.125		
	Produtio commerciale		Core Prescrite Inste Tiller i starjans ant
11075:			
1872. I IVAN FLAMMA FLA M. VELOSLAVIO 1077. 1875. Do hifundoro fontamente	nj vin rummi i mijur vranski ve heradini 15 mili. 197 mili r	- 2020 212 2 2000 000 000 00 2	1 มุนาราสาวร

Tale maschera si compone fondamentalmente di 2 aree, la prima tracciata in **verde** e la seconda in **blu**.

La **prima** riporta, da sinistra verso destra, il nome del farmaco virtuale prescritto, la tendina per la selezione manuale del farmaco commerciale che si vuole utilizzare, il campo di input nel quale inserire il barcode del farmaco (o manualmente o tramite lettore di codice a barre).

La seconda riporta invece le informazioni di seguito dettagliate, le note e la pulsantiera:

- **Turno**: mostra l'acronimo del turno in cui cade temporalmente la somministrazione,
 - M per mattina;
 - P per pomeriggio;
 - N per notte;
- Data Somm.: indica la data prevista di somministrazione;

- Seq.: indica la sequenzialità della somministrazione rispetto alle altre previste per lo stesso giorno di ciclo (tale informazione risulta dunque vuota per le terapie non protocollate);
- Via Somm.: indica la via di somministrazione e viene seguita dalla velocità di infusione per le terapie ad infusione continua;
- **Tempo**: se specificato in fase di prescrizione riporta il tempo di infusione (solo per le prescrizioni per prevedono una via di somministrazione con caratteristica di durata per dettagli consultare relativo manuale);
- Velocità: visualizza la velocità di infusione (solo per le prescrizioni per prevedono una via di somministrazione con caratteristica di durata per dettagli consultare relativo manuale);
- Stato: indica lo stato della somministrazione;
- **Operatore**: visualizza il cognome e nome dell'operatore che ha effettuato la somministrazione o anche soltanto messo in somministrazione il farmaco;
- Data inizio somm.: data inizio somministrazione.

Le note rappresentano un aiuto molto importante per l'infermiere, difatti attraverso esse viene a conoscenza delle disposizioni inserite sia in fase di codifica dei protocolli nonché in fase di prescrizione da parte del medico:

NOTE:	
NOTE PRESCRITTORE:	
NOTE SOMMINISTRATORE:	

Per le somministrazioni afferenti a terapie protocollate le note hanno il seguente significato:

- Note: riporta le note inserite sulla somministrazione in fase di codifica del protocollo;
- **Note prescrittore**: riporta le note inserite dal medico proscrittore sulla somministrazione in fase di prescrizione del ciclo.

Per le somministrazioni afferenti a terapie non protocollate le note hanno il seguente significato:

- **Note**: riporta le note inserite dal medico proscrittore in fase di prescrizione della terapia;
- Note prescrittore: riporta le note inserite dal medico proscrittore in fase di aggiunta esplicita di una somministrazione:

Il campo "**Note somministratore**" permette invece all'infermiere di inserire le proprie, visibili anche al medico una volta salvate.

GRUPPO DEDALUS



La pulsantiera seguente permette all'infermiere di tracciare le operazioni peculiari della fase di somministrazione:

SOMMINISTRATO 📳 SOSPESO TEMP. 🗶 NON SOMM. 🕩 IN SOMMIN. 🗶 INTERROTTO 🗹 SOMM. PROPRIO 🗹 CONSEGNATO

- **Somministrato**: tale bottone, se cliccato, marca come avvenuta la somministrazione in oggetto;
- **Sospeso temp.**: sospeso temporaneamente permette di sospendere appunto temporaneamente la somministrazione per poi riprenderla successivamente;
- Non somm.: marca come non somministrata la somministrazione in oggetto;
- In sommin.: se cliccato permette di marcare l'inizio di una somministrazione che perdura nel tempo, in questi casi occorre poi, alla fine della somministrazione marcare l'avvenuta somministrazione tramite l'apposito bottone "Somministrato";
- **Interrotto**: se cliccato marca come definitivamente interrotta la somministrazione in oggetto;
- **Somm. proprio**: tale bottone, deve essere utilizzato per indicare la somministrazione di farmaci di proprietà del paziente;
- **Consegnato**: registra l'avvenuta consegna al paziente del farmaco previsto dalla somministrazione con l'obbligo di indicare la motivazione della consegna (Autogestione/ Paziente in permesso). Questo bottone è attivo solamente per i farmaci pronti

L'applicativo dà un differente supporto a seconda che il farmaco previsto nella somministrazione sia un farmaco pronto o un farmaco preparato (in reparto o in UMaCA), di seguito la trattazione dei 2 casi.

1.3.1 Somministrazione di un farmaco pronto

Nel caso in cui la somministrazione in oggetto riporti un farmaco pronto, cliccando sul nome dello stesso si aprirà la seguente schermata, selezionare il farmaco commerciale dalla tendina preposta, inserire se si vuole delle note e cliccare sull'apposito bottone della pulsantiera secondo quanto sopra descritto:





- SOMMINIST	TRAZIONE								
Prodotto ger	nerico	Prod	lotto commercia	le				Dose Prescrit	ta 🔄
FISIOLOGI	CA 100ML		Seleziona farm	naco commercia	le	~	> Invi	a 1FLC 1	FLC,100 ML
4									
• NOTE:									<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>
Turno	Data Somm.	Seq. V	/ia Somm.	Tempo	Velocità	Stato	Oķ	eratore	Data inizio somm.
м	05/05/2010 10:33	ev	infusione	15 min.	400 ml/h	Da somminist	trare		-
NOTE PRI NOTE SOL SOM	ESCRITTORE: MMINISTRATORE: IMINISTRATO III S ra > Indietro	SOSPESO TEMP.	X NON SOL	MM. 🌗 IN SO	MMIN. X INT	TERROTTO 🗸	Modalitá co	onsegna: Selez ✓ CONSEGNA	tiona 💌
✓ SOMMINIST Prodotto ger	(RAZIONE	Prod	atto commercia	le	ł		_	Dose Prescrit	tta -
FISIOLOGIC	CA 100ML		SOD C0,9%BlE Seleziona farm	×IV 100ML 25FL aco commercial	. (CLASSE C)		> Invi	ia 1 FLC 1	FLC,100 ML



In questo caso di esempio qui illustrato, essendo una soluzione fisiologica, si marca innanzitutto l'inizio della somministrazione e successivamente l'avvenuto completamento:





- SOMMINIS	TRAZIONE							
Prodotto ge	nerico	Pr	odotto commercia	ile			Dose Pre	escritta 📥
FISIOLOGI	CA 100ML		SOD C0,9%BI	E*IV 100ML 25FL	. (CLASSE C)	•	> Invia 1 FL(C 1 FLC,100 ML
4								▼ ▶
• NOTE:								
Turno	Data Somm.	Seq.	Via Somm.	Tempo	Velocità	Stato	Operatore	Data inizio somm.
м	05/05/2010 10:33	6	v-infusione	15 min.	400 ml/h	Da somministrare	-	-
NOTE: D	a infondere lentam	ente						
NOTE PR	ESCRITTORE:							
NOTE SO	MMINISTRATORE:						Modalitá consegna: S	Seleziona 💌
🗸 som	IMINISTRATO 🕕 S	SOSPESO TEM	IP. 🗙 NON SO	MM. DIN SO	MMIN. 🗶 INTI	ERROTTO 🗹 SOMM	. PROPRIO 💙 CONSEC	SNATO
> Salv	a 🕨 Indietro							

Turno	Data Somm.	Seq.	Via Somm.	Tempo	Veloc	ità Stat	0	0	peratore	Data inizio somm.
м	05/05/2010 10:33		ev-infusione	15 min.	400 n	nl/h In sommin	istrazione	TONDINIC	ARLO ALBERTO	05/05/2010 15:13
NOTE: NOTE PI	NOTE: Da infondere lentamente NOTE PRESCRITTORE:									
NOTE S	NOTE SOMMINISTRATORE: Modalitá consegna: Seleziona									
🗸 sor	MINISTRATO	II SOSPE	SO TEMP. 🗶 NON S	OMM. 🌔 IN :	SOMMIN.	X INTERROTTO	SOMN	1. PROPRIO	CONSEGNAT	0
> Sal	va 🕨 Indietro	0								

Т	urno	Data Somm.	Seq.	Via Somm.	Tem	po Vel	ocità	State	D	O	peratore	I	Data inizio somm.
	м	05/05/2010 10:33		ev-infusion	e 15 m	in. 400	ml/h	In sommin	istrazione	TONDINI*C	ARLO ALBER	RTO	05/05/2010 15:13
N N N	NOTE: Da infondere lentamente NOTE PRESCRITTORE: NOTE SOMMINISTRATORE: Modalitá consegna: Seleziona												
	/ som	MMINISTRATO II	SOSPE	SO TEMP. 🗶 M	ION SOMM.	▶ IN SOMMIN	I. X ⊪	ITERROTTO	V SOMM	I. PROPRIO	CONSEG	NATO	
	> Sal	va 🕨 Indietro					_						

Turno	Data Somm.	Seq.	Via Somm.	Tempo	Velocità	Stato	Operatore	Data inizio somm.		
м	05/05/2010 10:33		ev-infusione	15 min.	400 ml/h	🤝 Somministrato	TONDINI*CARLO ALBERTO	05/05/2010 15:27		
NOTE: 1 NOTE PR	NOTE: Da infondere lentamente NOTE PRESCRITTORE: NOTE SOMMINISTRATORE: Modalitá consegna: Seleziona									
Solver So	MINISTRATO [] va → Indietro	SOSPES	O TEMP. 🗶 NON SC	DMM. 🌗 IN S	SOMMIN. 🗙 IP	ITERROTTO 🗹 SOMM	1. PROPRIO 💙 CONSEGNA	то		



SAGO INFORMATICA SANITARIA



1.3.2 Somministrazione di un farmaco preparato

Nel caso in cui la somministrazione in oggetto preveda un farmaco "non pronto" (cioè un farmaco che al fine di essere pronto per la somministrazione subisce un processo di preparazione/allestimento in reparto o in UMaCA con relativa impiego di contenitori atti a contenerlo) cliccando sul link in corrispondenza del nome del farmaco – purchè in stato "Da somministrare" - si apre la seguente schermata:

🗢 TERAP	E IN SOMMINISTRAZIONE							
\triangle	ATTENZIONE!							
	Nessuna somministrazion	ie present	e					
👻 SOMMI	NISTRAZIONE							
Prodo	tto generico		P	rodotto comn	nerciale		Dose Prescritta	
MAG (0,81	MAGNESIO SOLFATO 10% EV 10ML (0,81MEQ/ML)				AL'IV 100F10M	L10% (CLASSE	10 MILLILITRI	
POTA	SSIO CLORURO 15% 2MB	Q/ML -		POTAS CE S	AL 1V100E 2ME	010MI		-
A MOD.	TALE CE HOU BIL HITO (D)	1024 408		0			E MILLE ITTE	•
D C	odice Contenitore		> Invia					
	1 1 / 1 SACCA 300574	Dose al	lestita: 515 ml Data i	nizio		• 1	IOTE:	
	IT TO ACCA SUCH	5030 m	Duca of the Duca	1112101				
								•
•								•
Turn	o Data Somm.	Seq.	Via Somm.	Tempo	Velocità	Stato	Operatore	Data Stato
Р	03/05/2010 16:05	2	ev-infusione	30 min.		Da somministrar	e	
NOT	E:							
NOT	E PRESCRITTORE:							
нот	COMMUNICATION TO DE-							
nor	E SUMMINISTRATORE:							
~	SOMMINISTRATO	II sos	PESO TEMP. X NON	SOMM.	IN SOMMIN.	X INTERROTTO	V SOMM. PROPRIO	
> s	alva 🗲 Indietro							

La maschera si compone di:

• una prima sezione che riepiloga eventuali terapie attualmente in somministrazione (in questo caso non ve ne sono):



 una sezione che riepitoga i farmaci virtuari nonche le speciarita commerciali scelte nella preparazione/allestimento con le relative dosi prescritte:

Prodotto generico

Prodotto commerciale

Dose Prescritta

POTASSIO CLORURO 15% 2MEQ/ML -	POTAS CL SAL'IV100F 2MEQ10ML	E MILLILITRI	
MAGNESIO SOLFATO 10% EV 10ML (0.81MEQ.ML)	MAGNE SO SAL'IV 100F10ML10% (CLASSE C)	10 MILLILITRI	
Prodotto generico	Prodotto commerciale	Dose Prescritta	-

• una sezione che elenca i contenitori da somministrare al paziente con indicazione della dose in essi presente e che inoltre permette la selezione dei contenitori o



SAGO INFORMATICA SANITARIA



manuale flaggando il contenitore interessato o tramite digitazione del codice a barre riportato sull'etichetta del contenitore o, più velocemente, tramite lettore di codice a barre:

D Codice Contenitore	> Invia	
N: 1 / 1 SACCA 300574	Dose allestita: 515 ml 🛛 Data inizio:	• NOTE:

- ed infine la sezione ampiamente illustrata precedentemente per la cui trattazione si rimanda il lettore all'apposita sezione "<u>Dettaglio somministrazione</u>".

Per la somministrazione occorre quindi selezionare il contenitore da somministrare, salvare la selezione, inserire facoltativamente le proprie note e cliccare sulla bottoniera il bottone relativo allo stato desiderato e più opportuno rispetto all'iter operativo seguito dall'infermiere:





SAGO INFORMATICA SANITARIA





SOMMINISTRAZIONE					
Prodotto generico		Prodotto commerciale		Dose Prescritta	-
MAGNESIO SOLFATO 10% EV (0,81MEQ/ML)	/ 10ML	MAGNE SO SAL'IV 100F10 C)	IL10% (CLASSE	10 MILLILITRI	
POTASSIO CLORURO 15% 2M MORTALE SE NON DIL UTO /S	IEQ/ML -	POTAS CL SAL'IV100F 2M	EQ10ML	E MILL I I ITOI	•
D Codice Contenitore	> Inv	via			
N: 1 / 1 SACCA 300574 ALBERTO	Dose allestita: 515 ml	Data inizio: 05/05/2010 17:28 T0	NDINI*CARLO	NOTE:	-
					-
4					•
Turno Data Somm.	Seq. Via Somm.	Tempo Velocità	Stato	Operatore	Data Stato
P 03/05/2010 16:05	2 ev-infusion	e 30 min. In s	omministrazione	TONDINI'CARLO ALBERTO	05/05/2010 17:28
NOTE: NOTE PRESCRITTORE:					
NOTE SOMMINISTRATORE:	Paziente poco collaborativ	/0			
SOMMINISTRATO	SOSPESO TEMP.	X NON SOMM. IN SOMMIN		🗸 SOMM. PROPRIO	
> Salva > Indietro					



 SOMMINISTRAZIONE 					
Prodotto generico		Prodotto commerciale		Dose Prescritta	A
MAGNESIO SOLFATO 10% EV (0,81MEQ/ML)	10ML	MAGNE SO SAL'IV 100F10ML C)	10% (CLASSE	10 MILLILITRI	
POTASSIO CLORURO 15% 2M MODITALE SE NON DI UITO (E	IEO/ML - PACEA ADDAL V P	POTAS CL SAL'IV100F 2MEQ	10ML	E MILL H ITDI	•
D Codice Contenitore	> Invia				
N: 1/1 SACCA 300574 ALBERTO	Dose allestita: 515 ml Dat	ta inizio: 05/05/2010 17:28 TONE	DINI'CARLO	NOTE:	<u> </u>
					-
•					▶
Turno Data Somm.	Seq. Via Somm.	Tempo Velocità	Stato	Operatore	Data Stato
P 03/05/2010 16:05	2 ev-infusione	30 min. Som	ministrato 🍼	TONDINI*CARLO ALBERTO	05/05/2010 17:47
NOTE: NOTE PRESCRITTORE:					
NOTE SOMMINISTRATORE:	Paziente non collaborativo				
SOMMINISTRATO	II SOSPESO TEMP. XI	ION SOMM. (IN SOMMIN.		SOMM. PROPRIO	
> Salva > Indietro					



SAGO INFORMATICA SANITARIA